

Du bist die Ruh'

(Thou Art Repose)

Friedrich Rückert (1788-1866)
Translation: Anonymous

Franz Schubert
Arr. Robert Sieving

Langsam $\text{♩} = 72$

Piano

pp

8 *pp* *cresc. poco a poco* *p*

S
A

Du bist die Ruh' Der Frie - de mild,
Thou art re - pose and gen - tle peace.

pp *cresc. poco a poco* *p*

Du bist die Ruh' Der and Frie - de mild,
Thou art re - pose and gen - tle peace.

p *pp* *cresc. poco a poco* *p*

16 *pp*

Die Sehn - sucht du Und was sie stillt. Ich wei - he dir
All earth - ly woes where thou art cease. Trou - ble shall flee

pp *pp*

Die Sehn - sucht du Und was sie stillt. Ich wei - he dir
All earth - ly woes where thou art cease. Trou - ble shall flee

pp

It is illegal to duplicate this piece by photocopying or any other means.
Those violating the copyright will be punished to the full extent of the law.
© Copyright 2010 for ALL COUNTRIES by Santa Barbara Music Publishing, Inc.

20

p

S Voll Lust und Schmerz
far from my soul;

A Voll Lust und Schmerz

T Voll Lust und Schmerz

B Zur Woh - nung hier Mein Aug' und
My heart by thee shall be made

pp *p*

Zur Woh - nung hier Mein Aug' und
My heart by thee shall be made

p *pp* *p*

For Perusal Only

pp poco rit. *a tempo*

Mein Aug' und Herz.
shall be made whole.

pp poco rit. *a tempo*

Mein Aug' und Herz.
shall be made whole.

pp poco rit. *a tempo*

Mein Aug' und Herz.
shall be made whole.

Herz, whole, Mein Aug' und Herz.
shall be made whole.

pp poco rit. *a tempo*

Herz, whole, Mein Aug' und Herz.
shall be made whole.

pp poco rit. *a tempo*

31

pp cresc. poco a poco

T
Kehr' ein bei mir, Und
In this do-main, Oh

B
Kehr' ein bei mir, Und
In this do-main, Oh

pp cresc. poco a poco

p *pp*
schlie - ße du Still hin - ter dir Die Pfor - ten
reign su - preme; Oh last - ing make this bliss - ful

p *pp*
schlie - ße du Still hin - ter dir Die Pfor - ten
reign su - preme; Oh last - ing make this bliss - ful

p *pp*

39

zu. Treib an - dern Schmerz Aus die - ser Brust!
dream. Thou heart's de - sire, calm stream of rest,

zu. Treib an - dern Schmerz Aus die - ser Brust!
dream. Thou heart's de - sire, calm stream of rest,

p

43

pp *p* *pp poco rit.*

S Voll sei dies Herz Von dei - ner Lust, Von dei - ner
Come nigh and nigh - er to this lone breast, to this lone

A Voll sei dies Herz Von dei - ner Lust, Von dei - ner
Come nigh and nigh - er to this lone breast, to this lone

T

B

pp poco rit.

pp poco rit.

pp poco rit.

pp poco rit.

pp *p* *pp poco rit.*

For Perusal Only

a tempo

Lust.
breast. *a tempo*

Lust.
breast. *a tempo*

Lust.
breast. *a tempo*

Lust.
breast. *a tempo*

a tempo

pp *cresc. poco a poco*

Dies Au - gen - zelt Von dei - nem Glanz Al - lein er -
 My tent - ed eyes from gloom of night See Par - a -

pp *p* *cresc. poco a poco*

Dies Au - gen - zelt Von dei - nem Glanz Al - lein er -
 My tent - ed eyes from gloom of night See Par - a -

p *cresc. poco a poco*

Von dei - nem Glanz Al - lein er -
 from gloom of night See Par - a -

p *cresc. poco a poco*

Von dei - nem Glanz Al - lein er -
 from gloom of night See Par - a -

pp *p* *cresc. poco a poco*

For Perusal Only

G.P.

62

hellt, dise,

hellt, dise,

hellt, dise,

hellt, dise,

f *pp*

O füll' es ganz,
 full of thy light,

pp

O füll' es ganz,
 full of thy light,

G.P.

mf *pp*

pp poco rit. *a tempo* *pp*

O full - es ganz. Dies Au - gen
full - of - thy light. My tent - ed

pp poco rit. *a tempo* *pp*

O full - es ganz. Dies Au - gen
full - of - thy light. My tent - ed

poco rit. *a tempo*

O full - es ganz.
full - of - thy light.

poco rit. *a tempo*

O full - es ganz.
full - of - thy light.

pp poco rit. *a tempo* *pp*

cresc. poco a poco

zelt eyes Von from dei - nem of Glanz night Al - lein er -
See Par - a -

cresc. poco a poco

zelt eyes Von from dei - nem of Glanz night Al - lein er -
See Par - a -

p *cresc. poco a poco*

Von from dei - nem of Glanz night Al - lein er -
See Par - a -

p *cresc. poco a poco*

Von from dei - nem of Glanz night Al - lein er -
See Par - a -

p *cresc. poco a poco*

© protection

G.P.

mf *pp*

rallentando

O füll es ganz.
full of thy light.

O füll es ganz.
full of thy light.

O füll es ganz.
full of thy light.

O füll es ganz.
full of thy light.

rallentando

rallentando

rallentando

rallentando